

ES

Control remoto

Instrucciones de Instalación, Funcionamiento
y Mantenimiento

PT

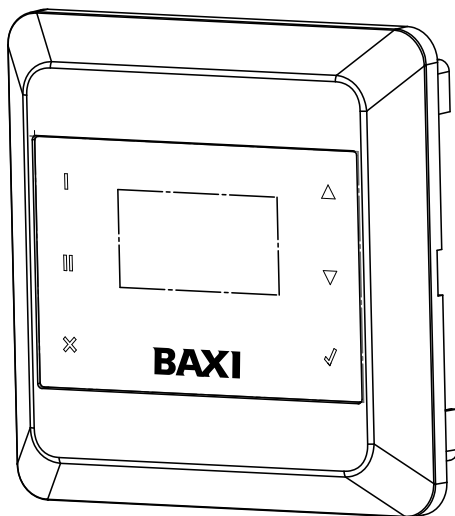
Controle Remoto

Instruções de Instalação, Funcionamento
e Manutenção

EN

Remote Control

Installation instructions, Functioning
and Maintenance



Antes de utilizar el producto, hay que leer atentamente las instrucciones de este folleto BAXI no es responsable de los eventuales daños ocasionados a personas o cosas como resultado del incumplimiento de las indicaciones de este manual, las cuales garantizan la durabilidad y fiabilidad eléctrica y mecánica del aparato. Conservar este manual de instrucciones.

Índice

ES

Seguridad	3
1. Descripción y uso	5
2. Funcionamiento y uso del grupo mandos	6
3. Esquemas de conexión (fig.3)	7
4. Instalación.....	8
5. Mantenimiento y limpieza	9
Eliminación	10

Antes de utilizar o produto, leia atentamente as instruções contidas no presente manual. A Baxi não poderá ser considerada responsável por eventuais ferimentos em pessoas ou danos em materiais provocados pelo não cumprimento das instruções, cujo respeito garantirá a duração e a fiabilidade, eléctrica e mecânica, do aparelho. Guarde o presente manual de instruções.

Índice

PT

Segurança	11
1. Descrição y uso	13
2. Funcionamento e utilização do grupo de comandos	14
3. Esquemas de ligação	15
4. Instalação.....	16
5. Manutenção / Limpeza	17
Eliminação	18

Read the instructions contained in this booklet carefully before using the appliance. Baxi cannot assume any responsibility for damage to property or personal injury resulting from failure to abide by the instructions given in this booklet. Following these instructions will ensure a long service life and overall lectrical and mechanical reliability. Keep this instruction booklet in a safe place.

Index

EN

Safety	19
1. Description and use	21
2. Operation and use of the control unit	22
3. Connection diagram (fig.3)	23
4. Installation.....	24
5. Maintenance and cleaning.....	25
Disposal	26

Seguridad



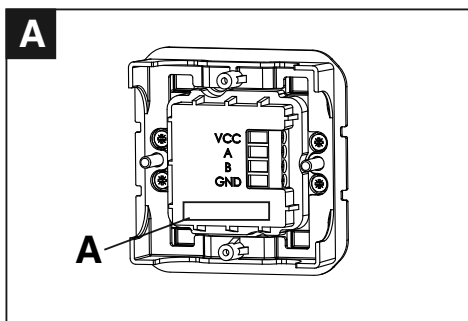
Atención:
este símbolo indica precauciones que sirven
para evitar daños al usuario

- Seguir las instrucciones de seguridad para evitar lesiones al usuario.
- No utilizar el aparato para otras finalidades distintas de las expuestas en este manual.
- Tras haber retirado el embalaje del producto, asegúrese que esté completo y en buen estado: en caso de duda consultar con un técnico cualificado o con un Centro de Asistencia Técnica autorizado por BAXI.
- No dejar restos de embalaje al alcance de niños o personas diversamente hábiles.
- El uso de aparatos eléctricos debe implica cumplir con determinadas reglas fundamentales, entre ellas: no tocarlo con las manos mojadas o húmedas, no tocarlo con los pies descalzos.
- No utilizar el aparato en presencia de sustancias o vapores inflamables como alcohol, insecticidas, gasolina, etc.
- Colocar el aparato alejado de los niños o de personas diferentemente hábiles, en el momento en el cual se decide desconectarlo de la red eléctrica y de no utilizarlos más.
- Tomar las debidas precauciones para evitar que en el local haya reflujo de gases del tubo de descarga o de otros aparatos con llama libre.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de no menos de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de experiencia o del conocimiento necesario, pero sólo bajo vigilancia e instrucciones sobre el uso seguro y después de comprender bien los peligros inherentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato deben ser efectuados por el usuario y no por niños sin vigilancia.
- Estos aparatos han sido diseñados para el uso en ambientes domésticos y comerciales.
- El aparato debe ser instalado por personal profesional calificado.
- La instalación eléctrica a la cual se conecta el producto debe estar en conformidad con las normas vigentes.



Advertencia:
este símbolo indica precauciones que sirven
para evitar daños en el producto

- No modifique de ninguna manera el aparato.
- Las instrucciones para el mantenimiento deben cumplirse para evitar daños y/o desgaste excesivo del aparato.
- No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)
- No apoyar objetos sobre el aparato.
- La limpieza interna del producto debe realizarla solamente personal cualificado.
- Controlar periódicamente el buen estado del aparato. En caso de imperfecciones, no utilizar el aparato y contactar inmediatamente con el Centro de Asistencia técnica autorizado de BAXI.
- En caso de mal funcionamiento y/o avería del aparato, consultar inmediatamente con el Centro de Asistencia técnica autorizado de BAXI y solicitar, para la reparación, el uso de repuestos originales BAXI.
- Si el producto se cae o recibe fuertes golpes hacerlo controlar inmediatamente por el Centro de Asistencia técnica autorizado de BAXI.
- El aparato debe montarse de modo que garantice que, bajo condiciones normales de funcionamiento, nadie pueda encontrarse cerca de partes en movimiento o bajo tensión.
- En caso de: desmontaje del aparato con instrumentos no apropiados, extracción del intercambiador de calor o extracción del módulo de los motores, el aparato deberá ser apagado y desconectado de la red de alimentación eléctrica.
- La instalación eléctrica a la cual está conectado el producto debe estar en conformidad con las normas vigentes.
- Conectar el aparato a la red de alimentación/toma eléctrica sólo si la capacidad de la instalación/toma es la adecuada para su potencia máxima. En caso contrario contacte sin demora un profesional capacitado.
- Apagar el interruptor general de la instalación cuando: se detecta una anomalía de funcionamiento, se decide realizar un mantenimiento de limpieza externa, se decide no utilizar el aparato por períodos breves o prolongados.
- El flujo de aire extraído debe estar limpio (es decir sin elementos grasos, hollín, agentes químicos o corrosivos o mezclas explosivas e inflamables).
- Para asegurarse que la circulación de aire sea la óptima no cubrir ni obstruir la aspiración ni la salida del aparato.
- Los datos eléctricos de la red deben coincidir con los de la placa de datos. (Fig.A)



1. Descripción y uso

El presente manual de instalación y mantenimiento debe considerarse parte integrante del “MANDO SILA RCV 300” (a continuación llamado Control Remoto). El Control Remoto se ha proyectado para empotrarse en la pared, dentro de una caja eléctrica cuadrada estándar. El Control Remoto posee pantalla gráfica LCD para el control de sistemas HRU BAXI (Unidad de recuperación del calor).

El manual debe conservarse hasta el desguace del producto. Está dirigido al instalador especializado (instaladores - encargados del mantenimiento) y al usuario final. Dentro del manual se describen los modos de instalación que deben cumplirse para un funcionamiento correcto y seguro del aparato y los modos de uso y mantenimiento.

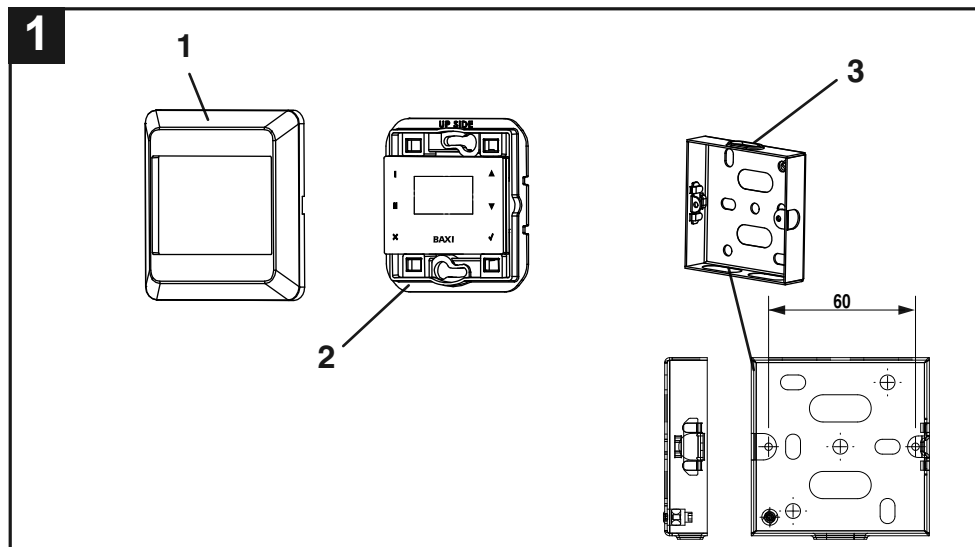
En caso de venta o cesión del aparato a otro usuario, este manual debe acompañar el aparato hasta su nuevo destino.

Antes de instalar y/o utilizar el aparato, leer con atención el manual de instrucciones y en especial el capítulo «Seguridad».

El manual debe conservarse con el aparato y debe siempre estar a disposición del personal cualificado encargado de la instalación y del mantenimiento.

Estructura y dotación (Fig. 1)

- (1) No. 1 Placa.
- (2) No. 1 Grupo Control Remoto (pre-montaje sobre soporte).
- (3) No. 1 Caja eléctrica estándar (no en dotación).
- Tornillos en dotación.



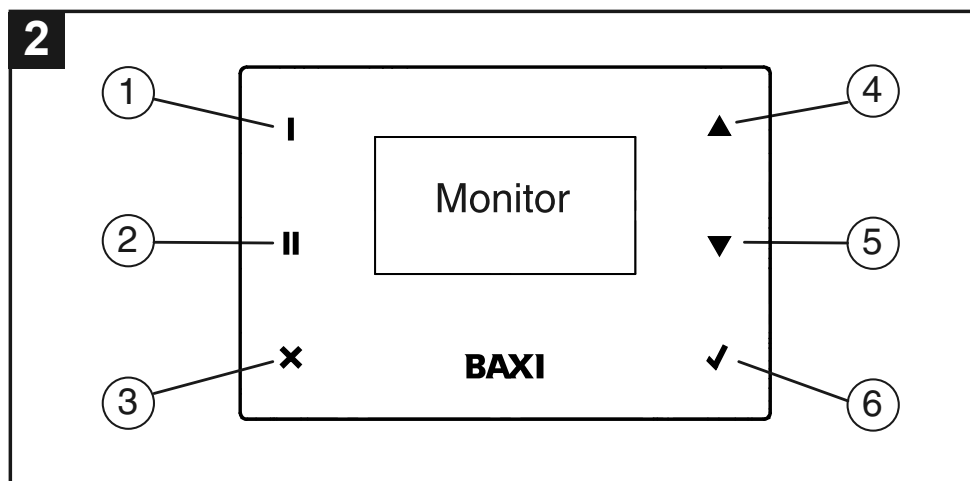
2. Funcionamiento y uso del grupo mandos

La interfaz usuario del Control Remoto permite:

- Regular la velocidad de los ventiladores
- Modificar la programación semanal
- Visualizar y gestionar posibles situaciones de alarma.

Interfaz usuario (fig.2)

El Control Remoto está dotado de pantalla gráfica y de algunos botones, como lo indica la figura.



Referencia	Clave	Descripción de la función
(1)	I	Tecla activación función1
(2)	II	Tecla activación función 2
(3)	X	Tecla que permite salir de la página visualizada.
(4)	▲	Tecla que permite: aumentar la velocidad / desplazarse a la línea o al valor superior.
(5)	▼	Tecla que permite: reducir la velocidad / desplazarse a la línea o al valor inferior.
(6)	✓	Tecla de confirmación (OK).

La retroiluminación de los botones y de la pantalla permanece activa durante unos dos minutos desde la última pulsación de de cualquier botón. Una vez apagada la retroiluminación, la pulsación de cualquier botón reactiva la retroiluminación sin ejecutar función alguna.

NOTA: Más detalles y funciones se describen en el párrafo «Funcionamiento y Uso» de este Manual de Instrucciones del Producto de destino.

3. Esquemas de conexión (fig. 3)



Atención:

La conexión del aparato ha de ser realizada personal profesionalmente cualificado.

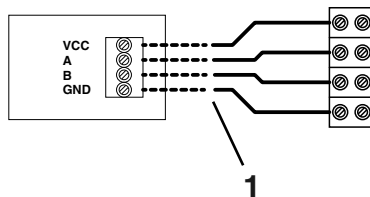
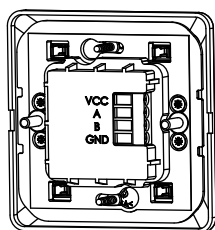


Atención:

La línea de alimentación eléctrica a la cual se conectará el aparato deberá estar protegida por un interruptor magnetotérmico diferencial adecuado.

El Control Remoto no requiere ser alimentado por medio de la red eléctrica externa, sino que se cablea directamente al Producto de destino (mediante tablero de bornes). La conexión vía cable se realiza a pared con tubo bajo surco (empotrado).

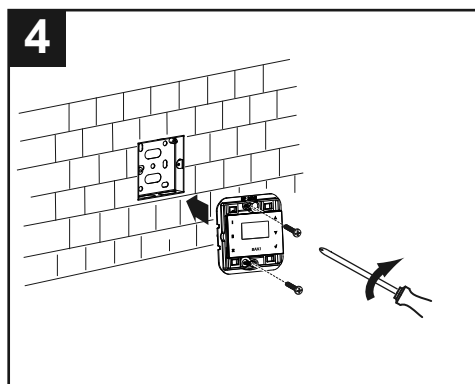
3



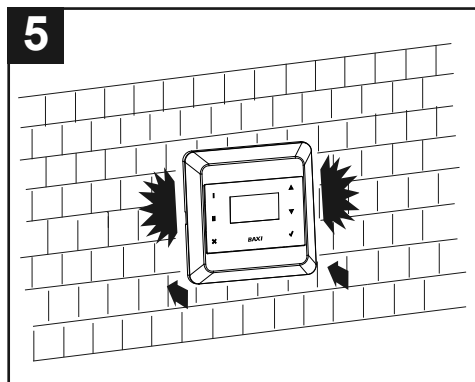
1: Para los esquemas de conexión ver el libretto del producto de destino.

4. Instalación

- Después de preparar la caja eléctrica de empotrado.
- Fijar el soporte placa a la caja usando los tornillos en dotación (fig. 4).



- Aplicar la placa a presión en el soporte (fig.5).



5. Mantenimiento y limpieza



Advertencia!:

Cualquier reparación al equipo debe ser realizada por personal calificado. Las reparaciones incorrectas pueden poner al usuario en grave peligro. Si su equipo necesita cualquier reparación, contacte a su representante de servicio.



Advertencia!:

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, asegúrese de que el equipo no esté accionado eléctricamente accidentalmente. Para cualquier mantenimiento o limpieza, siempre retire la fuente de alimentación.

Fig. 6

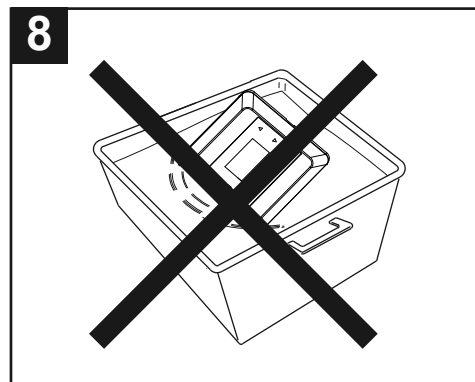
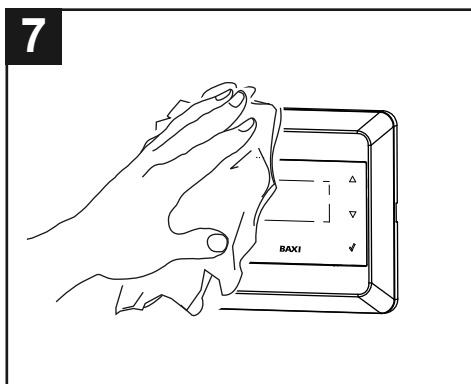
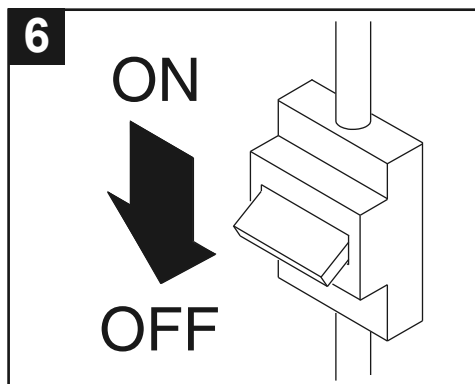
Las operaciones de limpieza y mantenimiento se realizan con la red de alimentación desconectada o apagada.

Fig. 7

Para la limpieza de la superficie externa del aparato utilizar exclusivamente un paño blando y limpio, si es necesario humedecido con agua o productos detergentes para la limpieza que no sean abrasivos ni agresivos.

Fig. 8

Atención: no exponer el producto directamente al agua.



Eliminación

Este producto es conforme a la Directiva 2012/19/UE referente a la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

El símbolo del cubo tachado que figura en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser entregado a un centro de recogida diferenciada para aparatos eléctricos y electrónicos, puesto que debe ser tratado separado de los residuos domésticos.

Esto evitará efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, favoreciendo el correcto tratamiento, eliminación y reciclaje de

los materiales que componen el producto. Remitirse a la autoridad municipal competente para conocer la ubicación de este tipo de infraestructuras. En su defecto, el distribuidor estará obligado a la retirada gratuita de un aparato a eliminar al realizarse la adquisición de un aparato equivalente.



Segurança



Atenção:

este símbolo indica as precauções a tomar para evitar danos ao utilizador

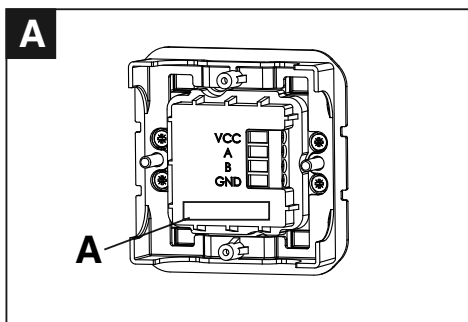
- Seguir atentamente as instruções de segurança para prevenir danos ao utilizador.
- Não utilizar este aparelho para uma função diferente da descrita neste livreto.
- Após retirar o produto da sua embalagem verificar a sua integridade: em caso de dúvidas dirigir-se a uma pessoa profissionalmente qualificada ou a um Centro de Assistência Técnica autorizado BAXI.
- Deixar as partes e peças da embalagem fora do alcance das crianças e de pessoas diversamente hábeis.
- A utilização de qualquer aparelho elétrico exige o cumprimento de determinadas regras fundamentais, entre as quais: não tocar com as mãos molhadas ou húmidas; não tocar com os pés descalços.
- Não utilizar o aparelho na presença de substâncias ou vapores inflamáveis como álcool, inseticidas, gasolina, etc..
- Desconectar o aparelho da rede elétrica e mantê-lo afastado das crianças e de pessoas diversamente hábeis durante os períodos de inutilização.
- Tomar todas as precauções necessárias para prevenir fenómenos de refluxo do gás no local, a partir da tubulação de descarga ou de outros aparelhos de fogo aberto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam devidamente vigiadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e se tiverem consciência dos respectivos perigos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas a serem realizadas pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Estes aparelhos foram concebidos para uma utilização em ambiente doméstico e comercial.
- A instalação do aparelho deve ser efetuada por pessoal profissionalmente qualificado.
- O sistema elétrico ao qual está ligado o produto deve estar em conformidade com as normas em vigor.



Advertência:

Advertência: este símbolo indica as precauções a tomar para evitar danos ao produto

- Não efectue quaisquer modificações ao produto.
- As instruções para a manutenção devem ser seguidas para prevenir danos e/ou desgaste excessivo do aparelho.
- Não exponha o aparelho a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Não se sente nem apoie objectos no produto.
- A limpeza interna do produto deve ser realizada somente por pessoal qualificado
- Verifique periodicamente a integridade do aparelho. Em caso de anomalias, não utilize o aparelho e entre prontamente em contacto com um Centro de Assistência Técnica Baxi autorizado.
- Em caso de mau funcionamento e/ou avaria do aparelho contacte de imediato um Centro de Assistência Técnica Baxi autorizado e solicite, para a eventual reparação, a utilização de peças sobressalentes originais BAXI.
- Se o aparelho cair ou receber fortes golpes, leve-o imediatamente a um revendedor autorizado BAXI.
- O aparelho deve ser montado de forma a garantir que, em condições de funcionamento normais, ninguém possa aproximar-se das partes móveis ou atravessadas por tensão.
- Em caso de desmontagem do aparelho, com ferramentas adequadas: extração do permutador de calor; extração do módulo dos motores; o aparelho deverá ser previamente desligado e desconectado da rede de alimentação eléctrica.
- O sistema eléctrico ao qual está ligado o produto deve estar em conformidade com as normas em vigor.
- Ligue o aparelho à rede de alimentação eléctrica apenas se a tensão e capacidade do sistema forem adequadas aos dados da placa e à sua potência máxima. Se não puder fazê-lo, mandar para um electricista qualificado para fazer as modificações necessárias.
- Desligue o interruptor geral do sistema quando: detetar uma anomalia de funcionamento; decidir executar uma operação de limpeza externa; decidir não utilizar o aparelho por períodos breves ou prolongados.
- O fluxo de ar extraído deve ser limpo (ou seja, livre de elementos gordurosos, fuligem, agentes químicos e corrosivos ou misturas explosivas e inflamáveis).
- Não cobrir e não obstruir os canais de aspiração e distribuição do aparelho a fim de assegurar um fluxo ideal de ar.
- Os dados eléctricos da rede devem corresponder aos informados na placa identificativa.



1. Descripción y uso

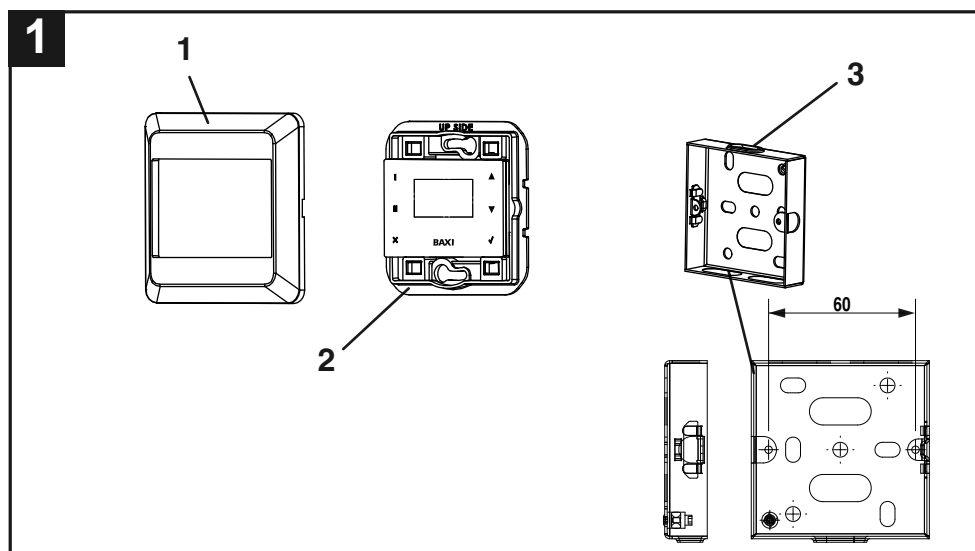
Este Manual de instalação e manutenção deve ser considerado parte integrante do grupo de comandos remoto “MANDO SILVA RCV 300” (doravante denominado Comando Remoto).

O Comando Remoto foi projetado para ser embebido na parede, no interior de uma caixa elétrica quadrada padrão. O Comando Remoto é dotado de ecrã gráfico LCD para o controlo dos sistemas HRU Baxi (Unidade de recuperação de calor). O Manual deve ser conservado para eventual referência futura até a eliminação do produto. O Manual é destinado ao instalador especializado (instaladores – técnicos mantenedores) e ao utilizador final. No Manual se encontram descritos os modos de instalação que devem ser observados para garantir um funcionamento correto e seguro do aparelho, bem como os modos de utilização e manutenção. Em caso de venda ou transferência do aparelho para um diverso utilizador, o Manual deve acompanhar o aparelho até o seu novo destino.

Antes de instalar e/ou utilizar o aparelho ler atentamente o presente Manual de instruções, especialmente o Capítulo “Segurança”. O Manual deve ser conservado com o aparelho e deve estar, em todo caso, sempre a disposição do pessoal qualificado responsável pela instalação e manutenção.

Estrutura e fornecimento (Fig. 1)

- (1) No. 1 Placa.
- (2) No. 1 Grupo de comandos remoto (pré-montado em suporte).
- (3) No. 1 Caixa elétrica padrão (não fornecida).
- Parafusos fornecidos de fábrica.



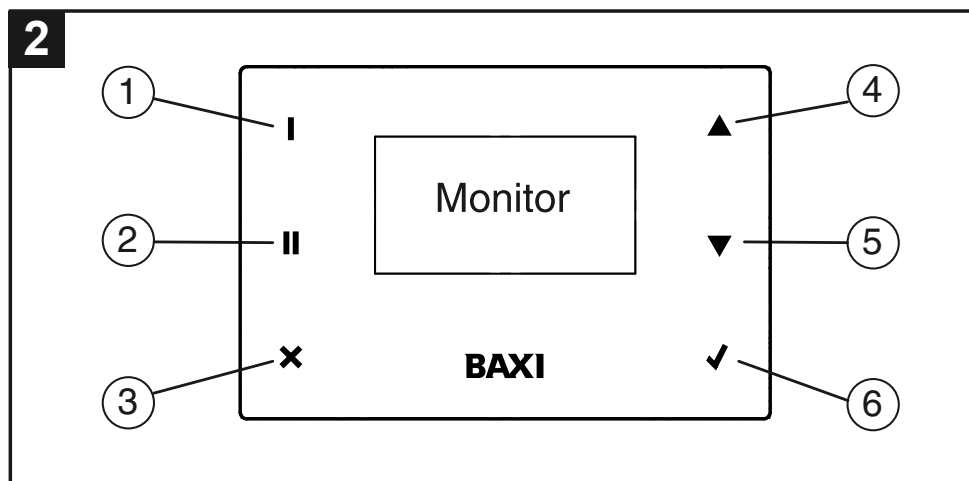
2. Funcionamento e utilização do grupo de comandos

A interface do utilizador do Comando Remoto permite:

- regular a velocidade dos ventiladores.
- modificar a programação semanal.
- visualizar e gerir as eventuais situações de alarme.

Interface do utilizador (fig.2)

O Comando Remoto é dotado de um ecrã gráfico e alguns botões, conforme mostrado na Figura.



Referência	Botão	Descrição da função
(1)	I	Chamada da função 1
(2)	II	Chamada da função 2
(3)	X	Permite sair da página visualizada
(4)	▲	Permite: aumentar a velocidade / mover para a linha ou para o valor superior
(5)	▼	Permite: diminuir a velocidade / mover para a linha ou o valor inferior
(6)	✓	Botão de confirmação (OK)

A retroiluminação dos botões e do ecrã permanece ativa por cerca de dois minutos a partir do último acionamento de um botão qualquer. Sem retroiluminação, o pressionamento de um botão qualquer reativa esta opção sem a execução de funções adicionais.

NOTA: Maiores detalhes e funcionalidades são descritas no Parágrafo “Funcionamento e Uso” presente no livreto de instruções do produto-alvo.

3. Esquemas de ligação (fig. 3)



Atenção:

A conexão do aparelho deve ser efetuada exclusivamente por pessoal profissionalmente qualificado.

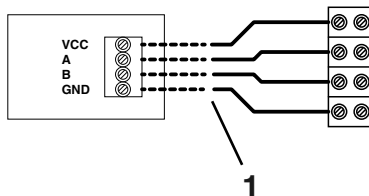
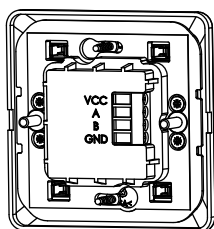


Atenção:

A linha de alimentação elétrica à qual o aparelho será conectado deve estar protegida por um interruptor termomagnético diferencial adequado.

O Comando Remoto não precisa ser alimentado através da rede elétrica externa, mas é conectado diretamente ao produto-alvo (mediante bloco de terminais). A ligação via cabo é realizada junto à parede com tubo oculto (embutido).

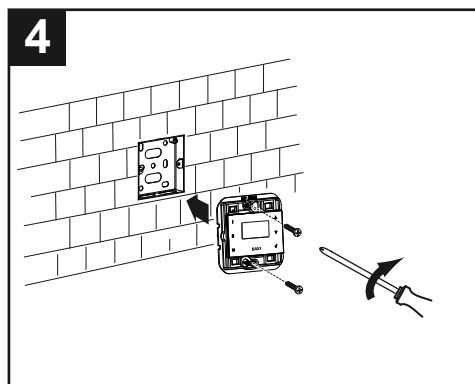
3



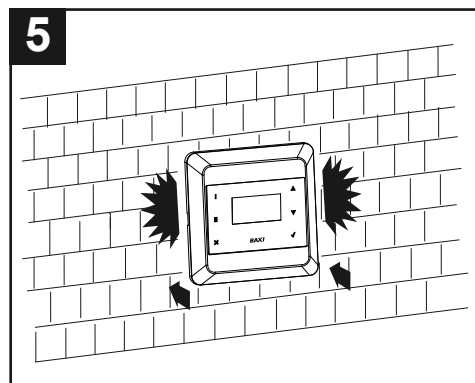
1: Para os diagramas de conexão, consulte o livreto do produto de destino.

4. Instalação

- Preparar previamente a caixa elétrica a embeber.
- Fixar o suporte da placa na caixa com os parafusos fornecidos de fábrica (fig. 4)



- Aplicar a placa de encaixe por pressão no suporte (fig.5).



5. Manutenção / Limpeza



Atenção: Eventuais reparos do aparelho devem ser executados por pessoal qualificado. Reparos inadequados ou improvisados podem acarretar sérios riscos para o utilizador. Não hesitar em entrar em contacto com o Serviço de Assistência em caso de anomalia ou necessidade de reparo do aparelho.



Atenção: Antes de começar a executar qualquer intervenção de manutenção, assegurar-se de que a alimentação não pode ser acidentalmente restaurada. Portanto, antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza, seccionar adequadamente a imentação elétrica.

Fig. 6

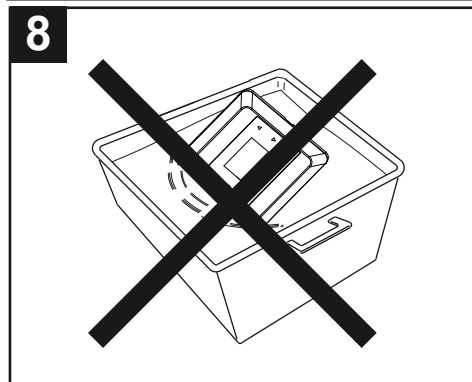
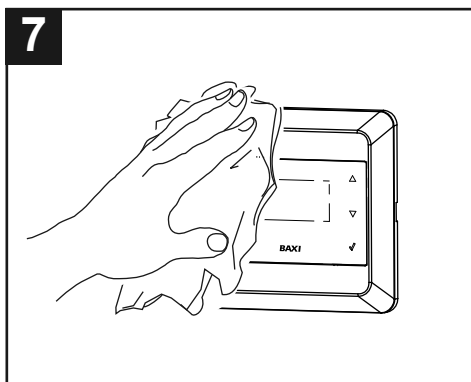
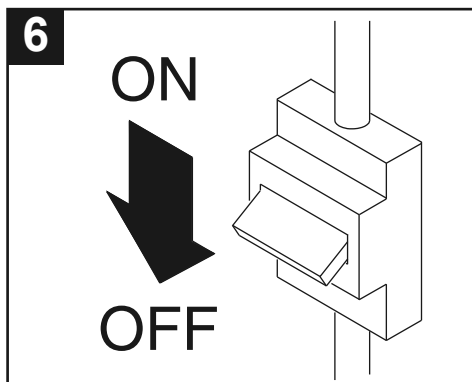
As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas com a rede de alimentação desconectada ou desligada.

Fig. 7

Para a limpeza da superfície externa do aparelho utilizar exclusivamente um pano macio e limpo, eventualmente humedecido em água ou produtos detergentes não abrasivos ou agressivos.

Fig. 8

Atenção: o produto deve estar sempre protegido contra o contacto direto com a água.



Eliminação

Este produto está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE relativas à gestão dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).

O símbolo do contentor de lixo riscado está a indicar que o produto, ao fim da sua vida útil, deverá ser tratado separadamente dos resíduos domésticos e levado a um centro de recolha diferenciada de equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto prevenirá efeitos negativos para o ambiente e a saúde, favorecendo o correto tratamento, eliminação e reciclagem dos materiais que compõem o produto.

Entre em contacto com os órgãos municipais para identificar estes tipos de estruturas. Alternativamente, o produto a eliminar poderá ser devolvido ao distribuidor/revendedor no momento da compra de um aparelho equivalente.



Safety



Warning:

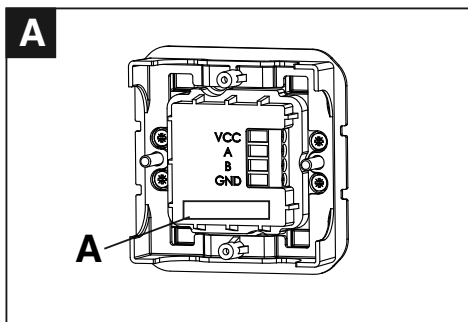
this symbol indicated the need to take precautions to prevent the user from harm

- Follow safety instructions to prevent damaging the user.
- Do not use the device for any function other than that specified in this booklet.
- After removing the product from its packaging, ensure that it is not damaged. If in doubt please contact a professionally qualified person or authorised BAXI Technical Assistance Centre.
- Never leave packaging parts within reach of children or disabled persons.
- The use of any electric device requires compliance with a few fundamental rules, including: never touch it with wet or humid hands, never touch it when barefoot.
- Do not use the unit in the presence of flammable substances or vapours such as alcohol, insecticides, gasoline, etc.
- Store the device away from children and persons with disabilities when you decide to disconnect it from the power supply and not to use it any more.
- Take precautions to prevent gas coming into the flue pipe or from other open flame devices from entering into the room.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- These appliances are designed for use in residential and commercial properties.
- The appliance must be installed by a professionally qualified electrician.
- The electrical system to which the product is connected must be in compliance with applicable regulations.

**Caution:**

this symbol indicates that care must be taken to avoid damaging the appliance

- Do not make changes of any kind to the unit.
- Maintenance instructions must be followed to prevent damage to and/or excessive wear of the device.
- Do not leave the device exposed to adverse weather conditions (rain, sun, etc.)
- Do not rest objects on the device.
- Internal cleaning of the product must only be carried out by qualified personnel.
- Periodically check device conditions. If imperfections are noted, do not use the unit and immediately contact an authorised BAXI Technical Assistance Centre.
- Promptly contact an authorised BAXI Technical Assistance Centre in the event of unit malfunction and/or failure and request the use of original BAXI spare parts for any repairs.
- If the product falls or receives a strong blow, immediately have it inspected at an authorised BAXI Technical Assistance Centre.
- The device must be installed so as to ensure that no one can come near its moving or live parts during normal operating conditions.
- In the event of: device dismantling, using appropriate tools, heat exchanger removal, motor module removal: the device must already be switched off and disconnected from the electrical mains.
- The electrical system to which the product is connected must comply with regulations in place.
- Only connect the device to the mains supply/ electrical outlet if plant/outlet capacity is suitable for its maximum power. If otherwise, immediately seek assistance from a professionally qualified person.
- Switch off the main switch on the system when: a malfunction is detected, you decide to perform external cleaning maintenance, you decide not to use the device for short or long periods.
- The extracted air flow must be clean (or rather free of grease, soot, chemical and corrosive substances or explosive and flammable mixtures).
- Never cover the device intake and return to ensure optimal air passage.
- The electrical specifications correspond to the ones on the data label (Fig.A).



1. Descripción y uso

This installation and maintenance manual is to be considered an integral part of the "MANDO SILA RCV 300" remote control unit (here in after referred to as Remote Control).

The Remote Control has been designed to be wall recessed inside an square type standard electrical box. The Remote Control is equipped with an LCD graphics screen for HRU BAXI system control (Heat Recovery Unit).

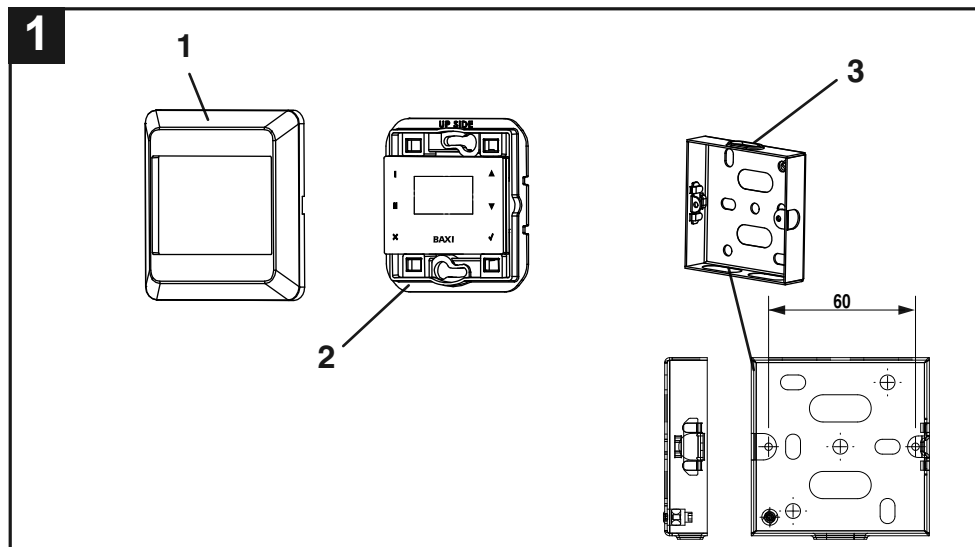
This manual must be stored for future reference until dismantling. It is intended for specialised installers (installers - maintenance operators) as well as for the end user. This manual describes the installation modes to be complied with for correct and safe operation of the equipment and information on how to use and maintain it. In case of sale or transfer of the device to another user, the manual must follow the device to its new destination.

Before installing and/or using the equipment, read this instructions manual carefully, in particular the "Safety" chapter.

The manual must be stored with the device and remain at the disposal of qualified installation and maintenance personnel.

Structure and equipment (Fig. 1)

- (1) No. 1 Plaque.
- (2) No. 1 Remote control unit (pre-assembled on support).
- (3) No. 1 Standard electrical box (not supplied).
- Supplied screws.



2. Operation and use of the control unit

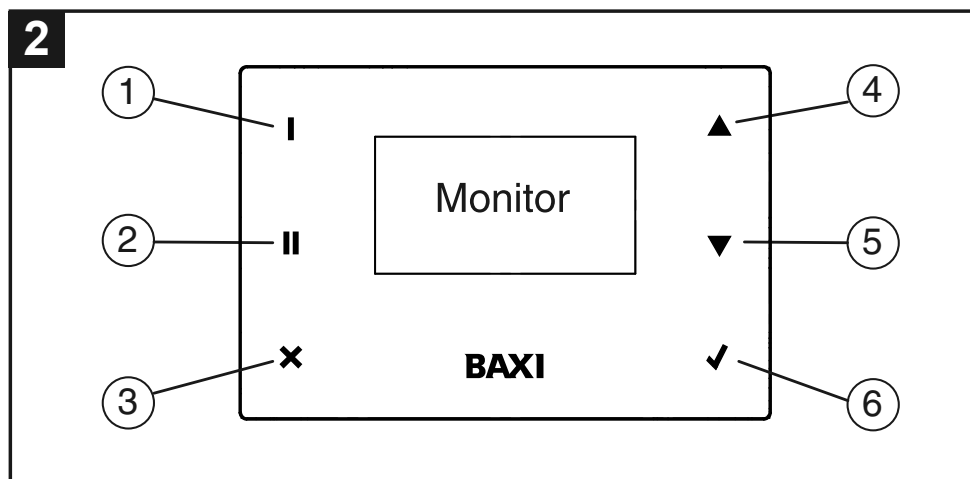
The Remote Control user interface allows users to:

- Regulate fan speed.
- Modify weekly programming.
- View and manage any alarm situations.

User interface

Fig. 2

The Remote Control is equipped with a graphics display and some buttons as shown in the figure.



Reference	Key	Function Description
(1)	I	Function recall 1
(2)	II	Function recall 2
(3)	X	Exits the page that is displayed.
(4)	▲	Increases speed / moves to the lower value or bottom row..
(5)	▼	Decreases speed / moves to the upper row or to the higher value.
(6)	✓	Confirmation key (OK)

Key and display backlighting remains active for about two minutes after the last key is pressed. When backlighting is off, you can switch it back on again without activating any function by pressing any key.

NOTE: Further details and features are described in the paragraph "Operation and use" in the target product Instructions Manual.

3. Connection diagrams (fig. 3)



CAUTION!:

Equipment connection must be carried out by professionally qualified personnel.

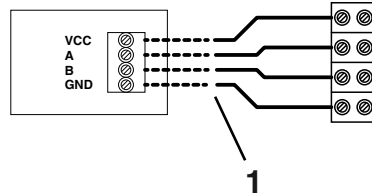
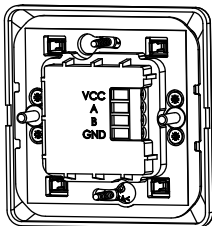


CAUTION!:

The electrical power line to which the equipment will be connected must be protected by a suitable differential thermal magnetic switch.

The remote control does not need to be powered to the external power supply but is wired directly to the target product (via terminal board). Connection via cable is carried out with a subsurface tube (recessed)

3

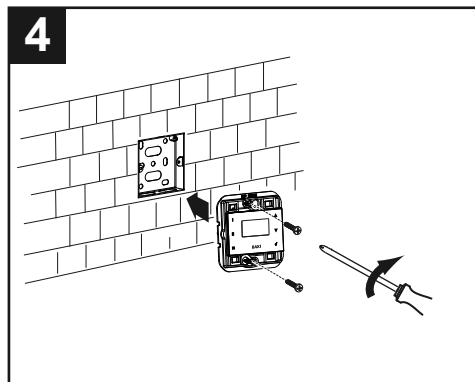


1: See the target product manual for connection diagrams.

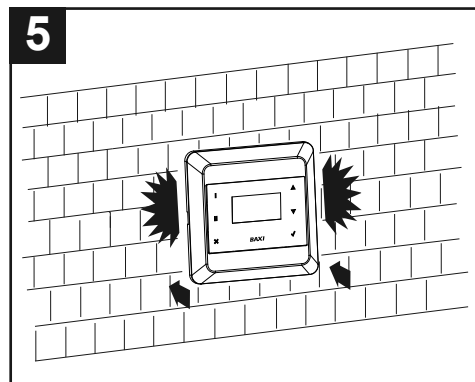
4. Installation

After having arranged the recessed electrical box:

- Fasten the plaque support to the box by means of the supplied screws (fig. 4)



- Affix the plaque by pressing it into the support (fig.5).



5. Maintenance and cleaning



Caution!:

All equipment repairs must be carried out by qualified personnel. Improper repairs can put the user in serious danger. If your equipment needs repair, contact service assistance.



Caution!:

before undertaking any maintenance operations, make sure that equipment is not and cannot accidentally be powered electrically. Therefore, cut off the power supply for any maintenance or cleaning.

Fig. 6

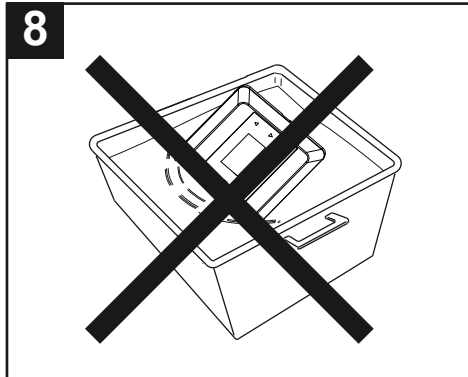
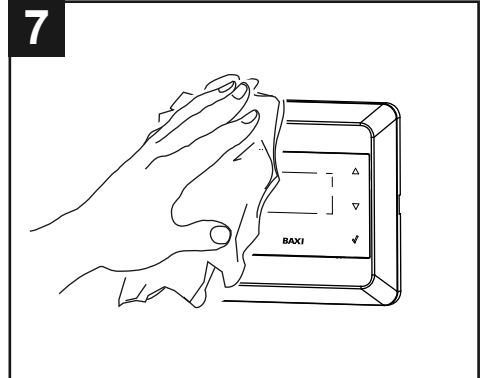
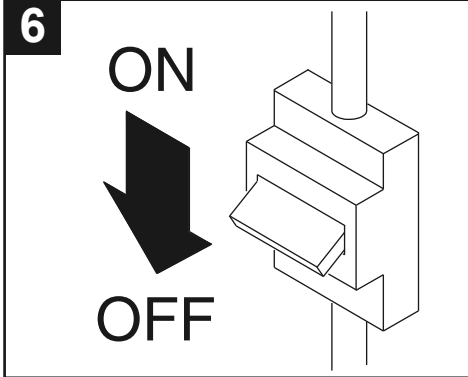
Cleaning and maintenance operations must be carried out with the power supply disconnected or switched off.

Fig. 7

To clean the outside surface of equipment, use only a soft, clean cloth, dampened with water or non-abrasive or aggressive cleaning products if necessary.

Fig. 8

Caution: do not expose the product directly to water.



Disposal

This product complies with Directive 2012/19/EU on the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its life, the product should not be discarded together with household waste but must be taken to a separate collection point for electrical and electronic equipment. This will avoid negative effects on the environment and health, and will encourage correct treatment, disposal and recycling of the materials from which the product is made.



Contact the municipal authority for the location of this type of facility. Alternatively, the distributor is obliged to take back the appliance to be disposed of free of charge in exchange for the purchase of an equivalent appliance.



CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

1- Baxi Climatización, S.L.U. , de acuerdo con el Real Decreto Legislativo 1/2007 del 16 de Noviembre, responde ante el usuario de las faltas de conformidad de sus productos que se manifiesten durante los primeros dos años desde la fecha de adquisición del producto reflejada en la factura de compra. Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad del producto que se manifiesten en los seis meses posteriores a su fecha de adquisición, ya existían cuando el producto se puso en marcha. Baxi Climatización, S.L.U. , además de la garantía legal mencionada en los párrafos precedentes, también ofrece una garantía comercial adicional y voluntaria, consistente en que se presumirá que las faltas de conformidad de los componentes del producto que se manifiesten en los dos años posteriores a su fecha de adquisición ya existían cuando el producto se puso en marcha. En consecuencia, Baxi Climatización, S.L.U. ofrece una garantía TOTAL de 2 años respecto a los repuestos.

2- La garantía no será operativa en los siguientes casos:

- a) Averías o mal funcionamiento producido por negligencia o mal uso del equipo por parte del cliente.
- b) Cuando la avería es consecuencia de la propia instalación donde se integra el producto o por cualquier otro elemento externo que le afecte.
- c) Las operaciones de mantenimiento periódico del producto.
- d) Transporte o almacenamiento inadecuado, corrosión, abrasión, falta de limpieza, utilización indebida o malos tratos, fuegos, heladas, desgaste por normal uso o cualquier causa ajena.
- e) Aquellas intervenciones que se deriven de una incorrecta instalación del equipo o de la falta de mantenimiento del mismo, y no sean conformes con las recomendaciones de instalación y uso recogidas en el Libro de Instrucciones o Manual de Instalación.
- f) La presente Garantía quedará anulada, y por tanto sin efecto alguno, si el equipo ha sido manipulado, modificado o reparado por personas no autorizadas o servicios técnicos que no sean los oficiales de la marca.

3- La garantía no cubre gastos derivados de desinstalación, obra, demolición, elevación, transporte o desmontaje, en los casos de una ubicación o accesibilidad dificultosa. Asimismo, tampoco cubre los costes derivados del desmontaje de elementos como muebles, armarios, etc que dificulten el libre acceso al aparato o sus componentes.

4- Para solicitar cualquier asistencia en garantía, deberá presentarse el presente certificado debidamente rellenado y sellado por el instalador. Para todos los equipos de aire acondicionado se deberá haber cumplimentado y enviado la tarjeta de solicitud de garantía que se adjunta o bien se deberá haber registrado la garantía en la página web del servicio oficial BAXI: <http://serviciooficial.baxi.es/>

5- En particular, Baxi Climatización, S.L.U. declina toda la responsabilidad por daños a personas o cosas que pudieran ser ocasionados por alguna de las causas especificadas en el apartado 2 anterior.

6- Cualquier otra reclamación no especificada en los apartados anteriores está excluida a menos que la ley prevea expresamente su responsabilidad.

7- La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme el Real Decreto Legislativo 1/2007 del 16 de Noviembre, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo y demás normativas de aplicación.

8- En caso que desee realizar una reclamación, póngase en contacto con el establecimiento donde ha adquirido el producto. Si resulta imposible gestionar la reclamación a través de esta vía, contacte con Baxi Climatización, S.L.U.

Recomendaciones:

Antes de la utilización del aparato, lea cuidadosamente las instrucciones que lo acompañan.

Utilice nuestro servicio autorizado BAXI para realizar las puestas en marcha, la regulación y el mantenimiento periódico de sus aparatos.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

1 - Baxi Climatización, S.L.U. , in accordance with Royal Legislative Decree 1/2007 of November 16, is liable before the user for the non-conformity of their products occurring during the first two years as of the purchasing date reflected on the purchasing invoice.

Unless there is evidence to the contrary, it shall be presumed that the product's non-conformities occurring within six months of the purchasing date were already present when the product was commissioned.

Baxi Climatización, S.L.U. , in addition to the legal warranty mentioned in the previous paragraphs, also offers an additional and voluntary commercial warranty, which presumes the product's non-conformities occurring within two years as of the purchasing date were already present when the product was commissioned. Consequently, Baxi Climatización, S.L.U. offers a 2-year FULL warranty on spare parts.

2 - The warranty shall not be applicable to the following cases:

- a) Fault or malfunction caused by improper installation according to the installation instructions or non-compliance with the regulations in force in the installation of the appliance.
- b) Improper transport or storage, corrosion, abrasion, lack of cleaning, lack of maintenance, misuse or abuse, fire, frost, normal wear and tear, or any other reason not related to the appliance.
- c) Intervention of unauthorised personnel or use of non-original spare parts.
- d) Use of unsuitable accessories or when the fault is a consequence of the installation structure in which the product is integrated, or caused by any other external element affecting it.
- e) When it is verified that the products have been in operation for a period longer than the one covered by the warranty.
- f) Direct exposure to water splashes and existence of leaks, deformations, or breakage not attributable to manufacturing defects (excess pressure due to installation defects, etc.).

3 - The warranty shall not cover expenses derived from uninstallation, construction, demolition, elevation, transport, or dismantling in the cases of areas difficult to access. Additionally, it shall not cover the expenses derived from the disassembly of items such as furniture, cabinets, etc., which hinder free access to the appliance or its components.

4 - This certificate, duly completed and stamped by the installer, must be submitted in order to request any assistance covered under the warranty.

5 - In particular, Baxi Climatización, S.L.U. shall not be liable for damages to persons or things that may be caused by any of the reasons specified in section 2 above.

6 - Any other claim not specified in the previous sections is excluded unless expressly provided by law.

7 - This warranty shall not affect the rights that the consumer has in accordance with Royal Legislative Decree 1/2007 of November 16, Guarantees in the Sale of Consumer Goods and other applicable regulations.

8 - If you wish to file a claim, please contact the dealer where you purchased the product. If filing a claim through this channel is not possible, please contact Baxi Climatización, S.L.U.

Recommendations:

Before using the appliance, carefully read the product instructions.

Use our authorised BAXI service to carry out the commissioning, adjustment and, periodic maintenance of your appliances.

Subscribe to a maintenance plan with our authorised BAXI service to ensure correct operation and minimum consumption of your appliance at all times.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1- Baxi Climatización, S.L.U. garante os seus produtos contra qualquer defeito de fabrico durante 2 anos contados desde a data de ARRANQUE que figure no boletim de garantia. Em caso de dúvida sobre a data do arranque, prevalecerá a data de aquisição do produto inscrita no respetivo documento de compra, fatura ou outro. Durante este período a garantia é TOTAL, reparando-se sem custos qualquer defeito de fabrico ou de funcionamento do aparelho. Esta garantia só é válida para produtos BAXI adquiridos e instalados em Portugal e Espanha.

2- Para que a garantia se torne operativa, as intervenções durante o período da mesma, devem ser realizadas por um serviço autorizado BAXI. Exija a acreditação que todos os serviços autorizados BAXI possuem. Mediante este documento, o utilizador pode certificar-se de que se encontra perante um profissional qualificado para a manutenção e regulação do seu aparelho. Para solicitar qualquer assistência em garantia, deverá ser presente o Boletim de Garantia completamente preenchido e carimbado pelo instalador e a fatura de compra do aparelho ou, caso a sua aquisição tenha sido conjunta com o imóvel, documento comprovativo da data da primeira transmissão do mesmo para um consumidor.

3- A garantia não cobre as seguintes ocorrências:

- a) Avarias decorrentes de falta de manutenção e/ou utilização desconforme com o Manual de Utilização.
- b) Avaria ou mau funcionamento decorrente de instalação não conforme com as instruções de instalação fornecidas com o produto ou incumprimento das normas e regulamentos em vigor, aplicáveis à sua interligação frigorífica e à instalação do aparelho e redes que o alimentem.
- c) Avarias ou mau funcionamento provocados pela utilização de acessórios inadequados ou não homologados pela BAXI, ou quando a avaria for consequência da própria instalação em que o aparelho se encontre integrado ou ainda, de forma geral, por ação de qualquer outro agente ou fenómeno externo que afete o aparelho.
- d) Operações de manutenção periódica, e de uma forma geral o desgaste natural e a reposição de consumíveis e materiais de desgaste rápido.
- e) Transporte ou armazenamento inadequados, corrosão, abrasão, falta de limpeza, utilização indevida ou maus tratos, fogo, congelamento, desgaste por uso normal ou qualquer outra causa alheia ao aparelho.
- f) Intervenção de pessoal não autorizado ou utilização de peças não originais.
- g) Quaisquer danos resultantes de não ter sido imobilizado o equipamento e avisado um serviço autorizado BAXI imediatamente após a verificação de uma anomalia coberta pela Garantia.
- h) Deslocação ao domicílio do utilizador para explicação do funcionamento do aparelho.

4- A garantia não cobre os custos decorrentes do acesso, desmontagem, montagem e movimentação do aparelho que impliquem o recurso à utilização de meios extraordinários, nomeadamente demolições, reconstruções e equipamentos de elevação, transporte e segurança, sendo nestes casos a respetiva contratação e pagamento da inteira responsabilidade do utilizador. Consideram-se ainda excluídos os custos decorrentes da montagem e desmontagem de elementos como móveis ou outros, que dificultem o livre acesso ao aparelho ou aos seus componentes, para efeitos de manutenção.

5- Em particular, Baxi Climatización, S.L.U. , declina toda a responsabilidade por danos a pessoas ou bens que possam ser ocasionados por alguma das causas especificadas no parágrafo 3 anterior.

6- Qualquer outra reclamação não especificada nos parágrafos anteriores está excluída a menos que a lei preveja expressamente a sua responsabilidade.

7- A presente garantia não afeta os direitos do consumidor, consignados pelo Decreto Lei 67/2003 de 8 de Abril, de Garantias na Venda de Bens de Consumo e demais normativa de aplicação.

8- No caso de pretender efetuar uma reclamação, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto. Se tal se revelar impossível, contacte Baxi Climatización, S.L.U. (ver morada no verso do Boletim de Garantia), ou por email para: info.pt@baxigroup.com

Recomendações:

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções que o acompanham.

Utilize os serviços autorizados BAXI para realizar a manutenção periódica do seu aparelho de ar condicionado de su aparato em todo momento.

BAXI
Tel. + 34 902 89 80 00
www.baxi.es
informacion@baxi.es



BAXI